

Kúpna zmluva č. 4 02 0014 21
uzatvorená podľa § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka

Čl. I
Zmluvné strany

Predávajúci: **Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava**
zastúpené : **Ing. arch. Matúšom V a l l o m**
primátorom hlavného mesta SR Bratislavy
so sídlom : Primaciálne námestie 1, 814 99 Bratislava
Bankové spojenie: ČSOB a.s.
číslo účtu : 25826423/7500
IBAN : SK63 7500 0000 0000 2582 6423
BIC : CEKOSKBX
IČO : 603 481

v správe **mestskej časti Bratislava – Ružinov**
Mierová 21, 827 05 Bratislava
zastúpenej : **Ing. Martinom Ch r e n o m**
starostom mestskej časti
so sídlom : Mierová 21, 827 05 Bratislava,
Bankové spojenie: VÚB Bratislava - Ružinov
číslo účtu: 1815315657/0200
IBAN : SK38 0200 0000 0018 1531 5657
BIC : SUBASKBX
IČO: 603 155
/ ďalej len predávajúci /

Kupujúci: **Jozef T r a n d ž í k**, rodné priezvisko : Trandžík
narodený : , rodné číslo :
rodinný stav : ženatý
Trvalý pobyt : Borodáčova 11, 821 03 Bratislava
štátna príslušnosť : slovenská
a
Jarmila T r a n d ž í k o v á, rodné priezvisko : Fraňová
narodená : , rodné číslo :
rodinný stav : vydatá
Trvalý pobyt : Borodáčova 11, 821 03 Bratislava
štátna príslušnosť : slovenská
/ ďalej len kupujúci /

Čl. II.
Predmet zmluvy

1. Predávajúci Hlavné mesto SR Bratislava je vlastníkom nehnuteľnosti – pozemku, parcely registra „C“, okres: Bratislava II, obec: BA – m. č. RUŽINOV, v katastrálnom území Ružinov :

▪ **parc.č. 1349/18** – vo výmere 6 m², druh pozemku : zastavaná plocha a nádvorie

Pozemok parc.č.1349/18 je v katastri nehnuteľností evidovaný ako parcela registra „C“, zapísaný na liste vlastníctva č. 7868, vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy v podiele

1/1, podľa zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov. Protokolom č. 23 zo dňa 30.10.1991 bol zverený do správy mestskej časti Bratislava-Ružinov.

2. Predmetom tejto kúpnej zmluvy je prevod vlastníckeho práva nehnuteľnosti – pozemku, parcely registra „C“, okres: Bratislava II, obec: BA – m. č. RUŽINOV, k. ú. Ružinov:
- parc. č. 1349/18 vo výmere 6 m², druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, evidovaného v katastri nehnuteľností ako parcela registra „C“, zapísaného na liste vlastníctva č. 7868, vo vlastníctve Hlavného mesta SR Bratislavy v podiele 1/1.

Predaj pozemku sa uskutočňuje v súlade s ustanovením § 9a ods.8 písm. e) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, za účelom majetkovoprávneho usporiadania pozemku pod stavbou - garáže súpisné číslo 3614, zapísanej v KN na liste vlastníctva č. 3643.

3. Predávajúci predáva a kupujúci kupujú nehnuteľnosť, uvedenú v Čl. II. ods. 2 tejto zmluvy, do bezpodielového spoluvlastníctva manželov v podiele 1/1.

Čl. III. Kúpna cena

1. Predávajúci predáva nehnuteľnosť - pozemok, parc.č.1349/18, k. ú. Ružinov, uvedený v Čl. II. ods. 2 tejto kúpnej zmluvy, za kúpnu cenu 66,67 eur /m², t. j. **400,02** eur, slovom: štyristo eur a dva centy kupujúcim, ktorí ich za túto cenu kupujú.

2. Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Ružinov Uznesením č. 362/XIX/2021 zo dňa 18.05.2021 podľa § 9a ods. 8 písm. e) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov schválilo prevod vlastníckeho práva pozemku pod garážou, uvedeného v Čl. II. ods. 2 tejto kúpnej zmluvy, do vlastníctva kupujúcich za kúpnu cenu 400,02 eur **z dôvodu hodného osobitného zreteľa** s podmienkou, že kúpna zmluva bude predložená MÚ Ružinov kupujúcemu do 30 dní od schválenia uznesenia v Miestnom zastupiteľstve MČ Bratislava-Ružinov po vzájomnom odsúhlasení návrhu zmluvy, podpísaná kupujúcimi do 60 dní od schválenia uznesenia v Miestnom zastupiteľstve mestskej časti Bratislava-Ružinov.

V prípade, že kúpna zmluva nebude v uvedenej lehote predložená kupujúcim, lehota 60 dní na podpis zmluvy kupujúcim sa posunie o príslušný počet dní predloženia po termíne 30 dní. V prípade, že zo strany MÚ Ružinov predložená kúpna zmluva nebude kupujúcimi podpísaná do 12 mesiacov od termínu udelenia súhlasu primátora hl.m.SR Bratislavy (7.12.2020) na odpredaj, toto uznesenie ohľadom odpredaja stratí platnosť v deň ukončenia platnosti súhlasu primátora (7.12.2021).

Uzatvorenie kúpnej zmluvy je možné iba za podmienky vysporiadania všetkých záväzkov kupujúcich voči mestskej časti Bratislava-Ružinov za užívanie pozemku pod garážou.

Odôvodnenie:

Predaj predmetných pozemkov podľa §9a ods. 8 písm. e) z dôvodu hodného osobitného zreteľa v súlade so zákonom SNR č.138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov spočíva v snahe obce usporiadať faktický stav predmetných nehnuteľností a ich právnych predchodcov, ktorý pretrváva desiatky rokov a je potrebné predmetný faktický stav dotknutých nehnuteľností usporiadať po právnej stránke a to najmä s poukazom na odporúčania EU Komisie smerujúce k vysporiadaniu právnych a majetkových vzťahov, pri rozdrobenosti vlastníckych práv smerujúcich k zastabilizovaniu a sprehľadneniu vlastníckych práv v jednotlivých katastrálnych operátoch. Pri nakladaní s majetkom obce samosprávy

prihliadajú na historické, vecné, funkčné využitie nehnuteľností, ako aj na ich faktický stav nehnuteľností, na ktorých sú umiestnené stavby – garáže vo vlastníctve majiteľov garáží.

Prevod vlastníckeho práva nehnuteľností – pozemkov z dôvodu hodného osobitného zreteľa bol schválený 3/5 väčšinou všetkých poslancov.

Zámer previesť majetok týmto spôsobom zverejnila mestská časť Bratislava-Ružinov dňa 06.04.2021 do 19.05.2021, viac ako 15 dní pred schvaľovaním prevodu miestnym zastupiteľstvom na svojej úradnej tabuli a na svojej internetovej stránke, pričom tento zámer bol zverejnený počas celej tejto doby.

3.Primátor hlavného mesta SR Bratislavy podľa čl. 80 ods. 5 Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy udelil dňa 07.12.2020 pod Č. j. MAGS OGC 65314/2020 predchádzajúci súhlas č. 02 01 0064 20 k odpredaju pozemku registra „C“ uvedeného v Čl. II. ods. 2 tejto kúpnej zmluvy, za kúpnu cenu 66,67 eur /m².

V zmysle čl. 80 ods.5 Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy primátor hlavného mesta SR Bratislavy udelil **plnú moc** starostovi mestskej časti Bratislava-Ružinov **na podpísanie kúpnej zmluvy** o prevode vlastníckeho práva k pozemku registra „C“, parc.č.1349/18 Ružinov, ako aj na podanie návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností k predmetnému pozemku.

4.V zmysle čl. 91 ods.1 písm. f / Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy, výnos z predaja nehnuteľného majetku hl. mesta zvereného do správy mestskej časti sa vymedzuje v pomere **50 %** pre hlavné mesto SR Bratislavu a **50%** pre mestskú časť Bratislava-Ružinov.

5.Kupujúci sú povinní uhradiť dohodnutú kúpnu cenu naraz do 30 dní odo dňa obojstranného podpísania kúpnej zmluvy nasledovne:

na účet hlavného mesta SR Bratislavy v ČSOB a.s.

číslo účtu : 25826423/7500

IBAN : SK63 7500 0000 0000 2582 6423

BIC : CEKOSKBX

VS: 4 02 0014 21

200,01 € , slovom: dvesto eur a jeden cent

a

na účet mestskej časti Bratislava-Ružinov vo VÚB Bratislava-Ružinov

číslo účtu: 1815315657/0200

IBAN : SK38 0200 0000 0018 1531 5657

BIC : SUBASKBX

VS : 6770181940, KS : 0558

200,01 € , slovom: dvesto eur a jeden cent

6.Zmluvné strany sa dohodli, že ak kupujúci nesplnia svoj záväzok podľa Čl. III ods. 5 tejto zmluvy, sú povinní uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z kúpnej ceny, za každý aj začatý deň omeškania. Týmto ustanovením nie je dotknuté ustanovenie § 545 ods. 2 Občianskeho zákonníka a predávajúci je oprávnený požadovať aj náhradu škody spôsobenú

nezaplatením dlžnej čiastky vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty ako aj úroky z omeškania podľa § 517 ods.2 Obč. zákonníka.

Čl. IV Odstúpenie od zmluvy

1. Predávajúci môže jednostranne odstúpiť od zmluvy bez predchádzajúceho písomného upozornenia a bez akýchkoľvek záväzkov a povinností, ak kupujúci nezaplatia kúpnu cenu v lehote stanovenej v Čl. III ods. 5 tejto kúpnej zmluvy.

2. Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.

Čl. V Osobitné dojednania

1. Kupujúci prehlasujú, že im je predmet kúpy, uvedený v Čl. II ods.2 tejto zmluvy dobre známy a že ho kupujú v stave, v akom sa nachádza ku dňu podpísania tejto zmluvy.

2. Predávajúci prehlasuje, že na predávanej nehnuteľnosti neviaznu žiadne dlhy a právne povinnosti.

3. Kúpna zmluva je platná dňom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami.

4. Táto kúpna zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou podľa ust. § 5a zákona NR SR č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov a nadobúda účinnosť podľa ust. § 47a ods.1 zákona č. 40 /1964 Zb. v znení neskorších predpisov (Občiansky zákonník) dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle povinnej osoby - predávajúceho. Kupujúci dávajú súhlas so zverejnením tejto kúpnej zmluvy podľa zákona NR SR č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám.

5. Právne účinky vkladu vznikajú kladným právoplatným rozhodnutím Okresného úradu Bratislava, Katastrálneho odboru o povolení vkladu. Dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva, prechádzajú na kupujúcich všetky práva a povinnosti spojené s vlastníctvom nehnuteľnosti.

6. Kupujúci touto zmluvou splnomocňujú predávajúceho k podaniu návrhu na povolenie vkladu vlastníckeho práva na Okresný úrad Bratislava, Katastrálny odbor. Správny poplatok za podanie návrhu na vklad uhradia kupujúci.

7. Návrh na povolenie vkladu na Okresný úrad Bratislava, Katastrálny odbor podá predávajúci po preukázaní uhradenej kúpnej ceny podľa Čl. III ods. 5 tejto kúpnej zmluvy a v prípade omeškania platby až po zaplatení zmluvnej pokuty a úrokov z omeškania. Za zaplatenie sa považuje pripísanie na účet predávajúceho.

8. Dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o povolení vkladu vlastníckeho práva sa končí nájomný vzťah uzatvorený na základe Nájomnej zmluvy č. 2012/2020 na pozemok registra „C“, parc.č. 1349/18 o výmere 6 m², druh pozemku: zastavaná plocha a nádvorie, katastrálne územie Ružinov. Dôvodom ukončenia nájomného vzťahu je prevod uvedeného pozemku pod garážou do vlastníctva nájomcov - kupujúcich.

9. V prípade, že vklad do katastra nehnuteľností nebude povolený, dohodnú sa zmluvné strany na ďalšom postupe a kupujúci budú mať právo na vrátenie celej zaplatenej sumy v lehote do 30 dní po doručení oznámenia o zamietnutí vkladu.

10. Akékoľvek zmeny tejto kúpnej zmluvy je možné urobiť len písomnou formou – dodatkom, podpísaným a potvrdeným obidvomi zmluvnými stranami.

11. Pokiaľ nie je stanovené inak, platia pre tento zmluvný vzťah ustanovenia Občianskeho zákonníka.

12. Zmluvné strany prehlasujú, že si kúpnu zmluvu prečítali, súhlasia s jej obsahom a formou, zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, zrozumiteľne a určito, neuzatvárajú ju v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a taktiež v omyle.

13. Podľa tejto zmluvy, vyhotovenej v 13 rovnopisoch, po jej podpísaní zmluvnými stranami, zverejnení a po povolení vkladu v katastri nehnuteľností bude vykonaný zápis vlastníckeho práva v prospech kupujúcich.

V Bratislave dňa : 18.08.2021

V Bratislave dňa: 24.08.2021

Predávajúci :

Kupujúci :

Hlavné mesto SR Bratislava
Ing. arch. Matúš V a l l o
primátor hlavného mesta SR Bratislavy
na základe plnej moci
zo dňa 07.12.2020
Č. j. : MAGS OGC 65314/2020
Ing. Martin Ch r e n, v.r.
starosta mestskej časti
Bratislava-Ružinov

v.r.
Jozef T r a n d ž í k

v.r.
Jarmila T r a n d ž í k o v á

